



**FEATURES:**

- Front panel volume control*
- Front panel 40Hz-200Hz variable crossover control*
- Front panel status LED*
- Front firing ports*
- Speaker level input*
- Signal sensing "Power On"*
- 180° Phase switch*
- Removable grill*

**PSW110 / 112**

Home Audio Powered Subwoofer

*Congratulations on your purchase of the AudioSource® PSW110/112. Please take a few moments to read this entire manual, and be sure to retain this document for future reference. Please read and observe all safety instructions detailed on page 2.*

*NOTE: if any part of this product is damaged or missing, please call your dealer or AudioSource® directly at 1.877.715.5439 or 503.914.4688.*

*Please read your warranty and retain your receipt and original carton for possible future use.*

*For more information about AudioSource® electronics, speakers and accessories please visit [www.audiosource.net](http://www.audiosource.net)*

## CAUTION:

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE  
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL



**NOT SUITABLE FOR IN-WALL MOUNTING**

### EXPLANATION OF SAFETY SYMBOLS



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



The lightning flash with the arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the products' enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE. THE APPARATUS SHALL NOT BE EXPOSED TO DRIPPING OR SPLASHING AND THAT OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHALL NOT BE PLACED ON APPARATUS.
- WARNING: TO PREVENT FIRE OF SHOCK HAZARD, DO NOT USE THIS PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.
- WARNING: THE MAINS PLUG IS USED AS DISCONNECT DEVICE. THE DISCONNECT DEVICE SHALL REMAIN READILY AVAILABLE.
- WARNING: ONLY USE ATTACHMENTS OR ACCESSORIES SPECIFIED OR PROVIDED BY THE MANUFACTURER.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. No open flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and at the point of exit from the apparatus.
11. Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
12. Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as when the power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
13. The apparatus should be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.
14. There are two different types of mains fuse for different input voltage rating. Please check the marking on the rear enclosure for rating and type of mains fuse provided with the apparatus. Please ask local service personnel for help to replace the fuse before connecting the apparatus to a mains socket outlet with another voltage rating.

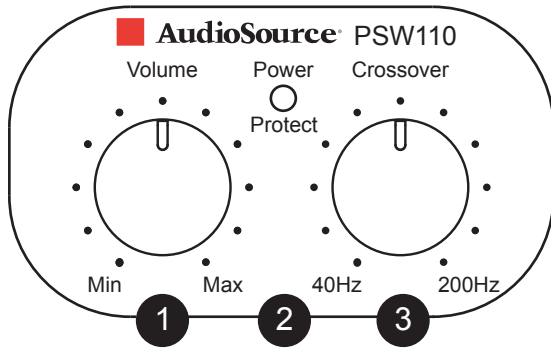


Figure 1. Front Panel

**FRONT PANEL CONTROLS** (Figure 1)

1. **Volume Control**  
Adjusts output volume.
2. **Power/Protect LED indicator**  
Illuminates green indicating the unit is turned on while switch 10 is in "Normal" position, or when receiving signal in "Auto-On" mode. Illuminates red during standby/protect mode.
3. **Variable Crossover**  
Sets crossover frequency between 40Hz and 200Hz. For stereo music or home theater, set the frequency to a level that sounds pleasing to your ear and the overall reproduction of your audio. If using LFE signal, set crossover to 200Hz.

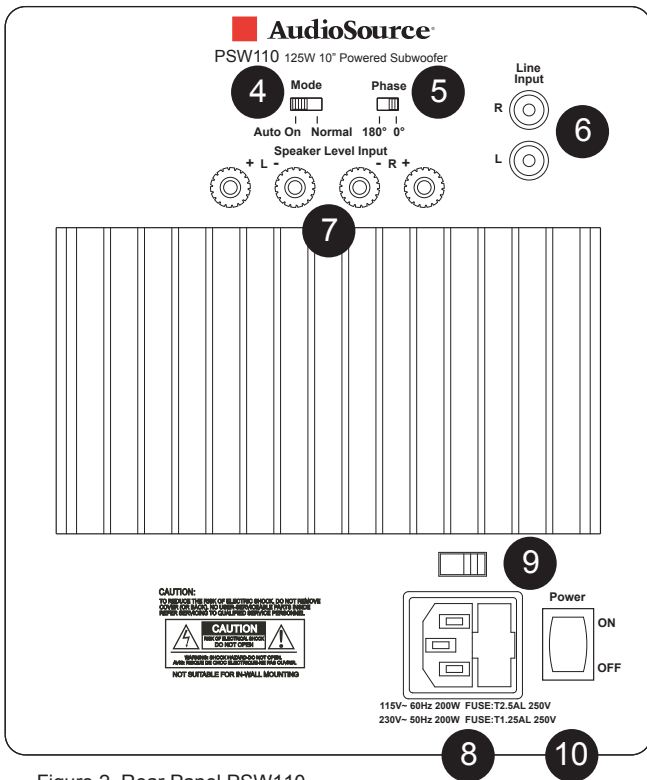


Figure 2. Rear Panel PSW110

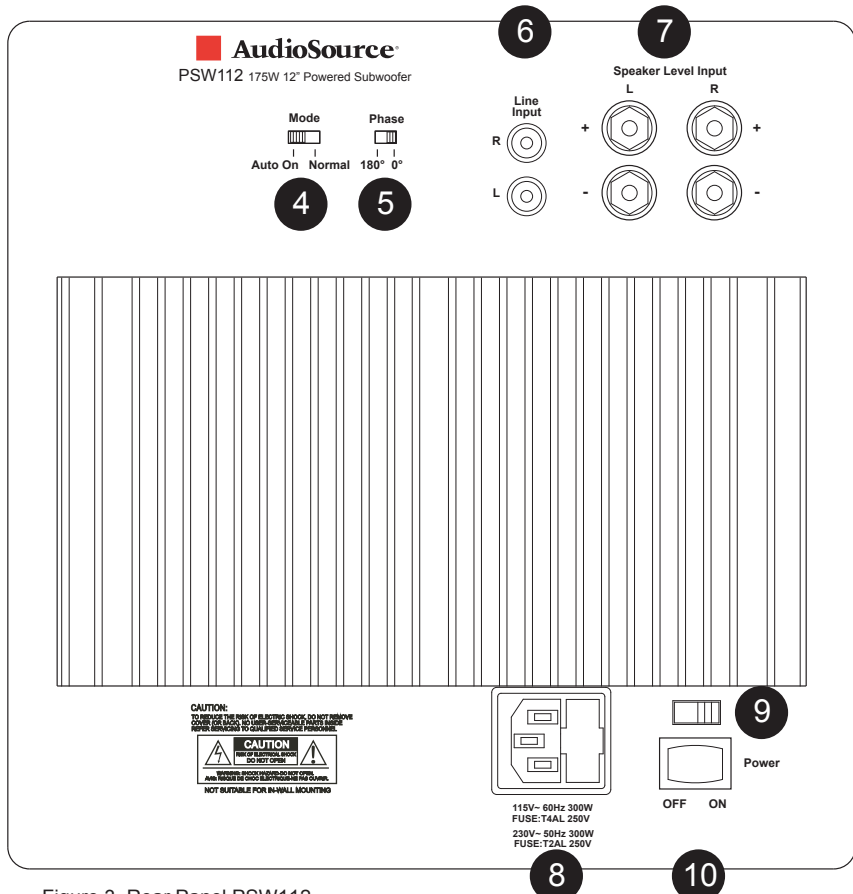


Figure 3. Rear Panel PSW112

**REAR PANEL CONTROLS** (Figures 2-3)

4. **Power Mode**  
Sets the power-on/off option of the PSW110/112. Set it to Normal for manual control using switch 10. Set switch to Auto-On for automatic power-on when signal is present; after 10 minutes with no signal, unit will enter standby mode. For Auto-On the power switch is left in "ON" position.
5. **Phase Control**  
Normally set to 0°. In rare instances, due to your unique sound system or the size of your room, the output may be out of phase. If the sound is hollow or the volume knob has little effect, set to 180° to compensate for these factors.
6. **Line Level Input**  
Connect to the line level, subwoofer, or LFE output of your receiver, pre-amp, or power amp. **Do not use** if Speaker Level Inputs are connected. For single mono input: plug into either R or L terminal, or use a y-adaptor.
7. **Speaker Level Input**  
Use when line level outputs are unavailable from your receiver, pre-amp or power amp. Your existing stereo speakers can share these terminals, allowing you to add bass to any stereo or home theater system. Always maintain speaker polarity by connecting positive (+) and negative (-) terminals on this unit with corresponding terminals on your existing speakers and source. **Do not use** if Line Level Inputs are connected.

8. **Mains Power Inlet & Fuse Holder**  
Accepts IEC type line cord. A fuse located in the integrated holder provides safety from fault conditions: replace fuse with one of same type and rating only.
9. **Mains Voltage Selector**  
Voltage selection switch is preset to 115V (USA). For use in areas which require 230V contact your dealer. Fuse must be of type and rating marked on amplifier for use at local mains voltage.
10. **Power Switch**  
Turns unit on and off in Normal power mode. Leave set to "ON" when using Auto-On power mode.

**PLACEMENT**

This unit features removable feet, a front firing woofer and ports, and front panel controls for ease of use in a cabinet. The bass output of this unit is omnidirectional so this unit may be placed anywhere in the listening environment. Walls or corners will help reflect the bass for fuller sound. During use unit will vibrate: care should be taken not to place any liquids or heavy items such as drinks or houseplants on top as they may fall and damage your house or this subwoofer.

# PSW110 / PSW112 Caisson de basse maison alimenté par signal audio

## CARACTÉRISTIQUES:

- Contrôle du volume sur le panneau frontal
- Contrôle de répartiteur variable 40 Hz à 200 Hz sur le panneau frontal
- Témoins de diagnostic à DEL sur le panneau frontal
- Ports à rayonnement frontal « Front firing »
- Entrée de haut niveau (High level Input)
- « Mise sous tension » par capteur de signal
- Inverseur de phase de 180°
- Grille amovible

Nous vous félicitons pour avoir acheté l'AudioSource® PSW110/112.  
Veuillez prendre quelques instants afin de lire ce manuel dans son entier, et veuillez à conserver ce document pour une consultation ultérieure. Lisez et respectez toutes les Instructions de sécurité détaillées à la page 4.  
**NOTE:** si tout ou partie de produit était endommagé ou manquant, veuillez contacter votre concessionnaire ou AudioSource® directement au 1.877.715.5439 ou au 503.914.4688.  
Lisez les clauses de votre garantie et conservez votre reçu ainsi que la boîte en carton originale en vue d'une utilisation future éventuelle. Pour obtenir davantage de renseignements au sujet des appareils électroniques AudioSource®, haut-parleurs et accessoires, veuillez vous rendre à [www.audiosource.net](http://www.audiosource.net)

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

- AVERTISSEMENT :** POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE EXPOSÉ À DES ÉCLABOUSSURES NI VENIR EN CONTACT AVEC DES GOUTTES D'EAU. NE PAS PLACER SUR L'APPAREIL DES OBJETS CONTENANT DES LIQUIDES, COMME DES VASES.
- AVERTISSEMENT :** POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS UTILISER DES RALLONGES, DES PROLONGATEURS OU D'AUTRES DISPOSITIFS, À MOINS QUE LES LAMES DE CONTACT PUISSENT ÊTRE INSÉRÉES ENTIÈREMENT POUR ÉVITER TOUTE EXPOSITION.
- AVERTISSEMENT :** POUR ÉVITER LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, INSÉRER ENTIÈREMENT LES LAMES DE CONTACT DANS LA PRISE.
- AVERTISSEMENT :** LA FICHE SECTEUR EST UTILISÉE COMME INTERRUPTEUR ; ELLE DOIT ÊTRE FACILEMENT ACCESSIBLE.
- AVERTISSEMENT :** UTILISEZ UNIQUEMENT LES DISPOSITIFS / ACCESSOIRES SPÉCIFIÉS PAR LE FABRICANT.

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Suivez tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
- Ne nettoyez qu'à l'aide d'un torchon sec.
- Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation. Ne pas empêcher l'aération en couvrant les ouvertures de ventilation avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc. Installer conformément aux instructions du fabricant.
- Ne pas installer à proximité de sources de chaleur comme les radiateurs, les systèmes de chauffage à air pulsé, les poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur. Ne pas placer sur l'appareil des bougies allumées ou autres sources de flammes.
- N'annulez pas l'effet de sécurité du de la fiche polarisée ou du type de la borne de terre. Une fiche polarisée dispose de deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche dotée d'un type de borne de terre ou un troisième broche de masse. La lame large ou troisième broche de masse vous sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans votre prise, veuillez consulter un électricien afin de remplacer la prise électrique qui est obsolète.
- Protégez le cordon d'alimentation qui ne doit être ni foulé, ni pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises confort, ainsi qu'au point où ils sortent de l'appareil.
- Débranchez l'appareil pendant les orages avec éclair ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant des périodes prolongées.
- Ne vous adressez en cas de réparations qu'à un personnel qualifié. Des réparations sont requises lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, tel que lorsqu'un cordon d'alimentation ou une fiche est endommagé, lorsqu'un liquide a été versé ou des objets sont tombés à l'intérieur de l'appareil, que l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne plus normalement ou est tombé.
- L'appareil doit être branché sur une prise électrique avec terre.
- Il y a deux types différents de fusibles secteur pour des tensions entrantes différentes ; veuillez vérifier le marquage à l'arrière du boîtier pour connaître le type de fusible d'alimentation fourni avec l'appareil. Veuillez demander de l'aide auprès du service clients pour remplacer le fusible, avant de brancher l'appareil à une prise électrique avec une tension différente.

## POUR TOUTE INFORMATION SUR LE SERVICE AUX ÉTATS-UNIS VEUILLEZ APPELER :

Service à la clientèle AudioSource : (503) 914.4688 ou (877) 715.5439 7:00 à 17:30  
Heure du Pacifique.

## GARANTIES INTERNATIONALES :

Les produits achetés en dehors des États-Unis d'Amérique sont couverts uniquement par le détaillant autorisé AudioSource® du pays et non par AudioSource®. Les consommateurs qui désirent des informations au sujet du service ou de la garantie pour ces produits doivent communiquer avec le détaillant du pays pour information.

## CONTRÔLES DU PANNEAU AVANT

### 1. Contrôle du volume

Réglage du volume sonore.

### 2. Témoin de mise sous tension / protection à DEL

Brille en vert pour indiquer que l'appareil est sous tension lorsque le commutateur 10 est sur la position « Normal », ou à la réception d'un signal en mode « Auto-On (mode auto activé) ». Brille en rouge en mode veille/protection.

### 3. Répartiteur variable

Pour régler la fréquence entre 40 Hz et 200 Hz. Pour la musique stéréo ou pour un cinéma maison, réglez la fréquence à un niveau qui convient à votre oreille et à la reproduction globale de l'audio. Pour un signal LFE (effets basses fréquences), réglez le répartiteur sur 200 Hz.

## CONTRÔLES DU PANNEAU ARRIÈRE

### 4. Mode de mise sous tension

Pour régler l'option marche/arrêt de l'appareil PSW110/112. Réglez sur Normal pour le contrôle manuel à l'aide du commutateur. Réglez le commutateur sur Auto-On (mode auto activé) pour la mise sous tension automatique à la réception d'un signal ; après 10 minutes d'absence de signal, l'appareil passe en mode de veille. Gardez le commutateur de mise sous tension sur « On (marche) » pour le mode Auto.

### 5. Contrôle de phase

Normalement réglé sur 0°. Dans de rares cas, en fonction du caractère unique de votre système de son ou des dimensions de la pièce, la sortie peut être déphasée. Si le son est caverneux ou si le bouton de contrôle du volume a peu d'effet, réglez le répartiteur sur 180° afin de compenser ces facteurs.

### 6. Entrée du niveau de ligne (Line Level Input)

Raccordez au niveau de ligne, caisson de basse ou sortie LFE (effets basses fréquences) de votre récepteur, préamplificateur, ou amplificateur de puissance. Évitez de l'utiliser si les entrées de niveau des enceintes acoustiques sont raccordées. Pour une entrée mono unique : branchez soit sur la prise R (droite) ou L (gauche), ou utilisez un adaptateur en Y.

### 7. Entrée de niveau des enceintes acoustiques (Speaker Level Input)

Utilisez lorsque des sorties de niveau de ligne ne sont pas disponibles à partir de votre récepteur, préamplificateur ou de votre amplificateur de puissance. Vos enceintes acoustiques stéréo existantes peuvent partager ces prises, vous permettant d'ajouter des sons de basse à tout système stéréo ou cinéma maison. Veillez à toujours respecter la polarité des enceintes acoustiques en raccordant les prises positives (+) et négatives (-) cet appareil aux prises correspondantes de votre source audio et de vos enceintes acoustiques existantes. Évitez de l'utiliser si les entrées de niveau de ligne (Line Level Inputs) sont raccordées.

### 8. Réseaux d'entrée d'alimentation et porte-fusible

Accepte les cordons d'alimentation IEC. Un fusible dans le porte-fusible intégré assure une protection contre les états défectueux : ne remplacez le fusible qu'avec un autre du même type et avec les mêmes spécifications.

### 9. Réseaux Sélecteur de tension

L'interrupteur de sélection de tension est configuré d'avance sur 115V (USA). Pour une utilisation dans des zones nécessitant 230V, veuillez contacter votre concessionnaire. Le fusible doit être du même type et disposer des mêmes spécifications que celles qui sont indiquées Sur l'amplificateur pour une utilisation selon la tension des réseaux locaux.

### 10. Commutateur de mise sous tension

Allume et éteint l'appareil en mode de mise sous tension Normal. Laissez le sur « ON (marche) » en mode de mise sous tension Auto-On (mode auto activé).

## MISE EN PLACE

Cet appareil possède des pattes amovibles, des ports et un caisson de basse à rayonnement frontal et des boutons de contrôle installés sur le panneau frontal afin d'en faciliter son utilisation dans un meuble approprié. La sortie des basses est omnidirectionnelle afin que l'appareil puisse être mis en place n'importe où dans l'aire d'écoute. Les murs et les coins facilitent le reflet des basses pour obtenir un son à plein volume. L'appareil vibre lorsqu'il fonctionne : veuillez vous assurer de ne déposer aucun liquide ou objet lourd (boissons ou plante d'intérieur) sur le dessus de l'appareil ; ils peuvent tomber et endommager le caisson de basse ou votre foyer.



# PSW110 / PSW112

Altavoz de Graves Alimentado para el Hogar (Subwoofer)

## CARACTERÍSTICAS:

Control de volumen en el panel frontal  
Control de cruce variable de 40Hz-200Hz en el panel frontal  
LED de diagnóstico en el panel frontal  
Puertos de proyección frontal  
Entrada de alto nivel  
Sensor de Señal "Encendido"  
Selector de fase de 180°  
Rejilla removible

Felicitaciones por la compra de su AudioSource® PSW110/112.  
Por favor tómese unos momentos para leer este manual completamente y asegúrese de retener este documento para futura referencia. Por favor lea y observe todas las instrucciones de seguridad detalladas en la página 6.  
AVISO: Si alguna de las partes de este producto se daña o se pierde, llame a su representante o directamente a AudioSource® al 1.877.715.5439 o 503.914.4688. Por favor lea la garantía y retenga su recibo y caja original para posible uso en el futuro.  
Para más información acerca de electrónica AudioSource®, parlantes y accesorios, visite [www.audiosource.net](http://www.audiosource.net)

## IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- **ADVERTENCIA:** PARA PREVENIR EL PELIGRO DE INCENDIO O ELECTROCUCIÓN, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI HUMEDAD. EL APARATO NO DEBERÁ EXPONERSE A GOTAS NI SALPICADURAS Y NO DEBERÁ COLOCARSE NINGÚN OBJETO QUE CONTENGALÍQUIDOS SOBRE EL APARATO, TAL COMO UN JARRÓN.
  - **ADVERTENCIA:** PARA PREVENIR EL PELIGRO DE INCENDIO O ELECTROCUCIÓN, NO UTILICE ESTE ENCHUFE CON UNA EXTENSIÓN ELÉCTRICA, ENCHUFE O CUALQUIER OTRO TOMACORRIENTES A MENOS QUE LAS CLAVIJAS PUEDAN INSERTARSE COMPLETAMENTE PARA PREVENIR QUE QUEDEN EXPUESTAS.
  - **ADVERTENCIA:** PARA PREVENIR LA ELECTROCUCIÓN, INSERTE COMPLETAMENTE LA CLAVIJA ANCHA DEL ENCHUFE EN LA RANURA ANCHA.
  - **ADVERTENCIA:** EL ENCHUFE SE UTILIZA COMO EL DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN; EL DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN DEBERÁ ESTAR ACCESIBLE EN TODO MOMENTO.
  - **ADVERTENCIA:** UTILIZAR ÚNICAMENTE LOS ACCESORIOS/PIEZAS ESPECIFICADAS POR EL FABRICANTE.
1. Lea estas instrucciones.
  2. Guarde estas instrucciones.
  3. Preste atención a todas las advertencias.
  4. Observe todas las instrucciones.
  5. No utilice este aparato cerca del agua.
  6. Limpie solamente con paño seco.
  7. No bloquee ninguna de las rendijas de ventilación. No deberá impedirse la ventilación cubriendo las rendijas de ventilación con artículos como periódicos, manteles, cortinas, etc. Instalar de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
  8. No instalar cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, registros de calor, estufas o cualquier otro aparato (incluyendo amplificadores) que generen calor. No deberá colocar sobre el aparato llamas abiertas, tales como candelas encendidas.
  9. No deje de observar los propósitos de seguridad del conector polarizado o tipo de conexión a tierra. Un conector polarizado tiene dos patas con una más ancha que las otras. Un conector del tipo de conexión a tierra tiene dos patas y un tercer componente para conexión a tierra. La pata más ancha o tercer componente se proveen para su seguridad. Si el conector suministrado no entra en su tomacorriente, consulte a un electricista para el reemplazo del tomacorriente obsoleto.
  10. Proteja el cable de energía contra estrangulamientos o para no ser pisado, particularmente en los enchufes, receptáculos utilitarios, y en el punto donde ellos salen del aparato.
  11. Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no sea usado por largos periodos de tiempo.
  12. Refiera todo el servicio técnico al personal calificado. Se requiere servicio técnico cuando el aparato ha sido dañado de alguna forma, como cuando el cable de alimentación o el enchufe es dañado, o cuando se han derramado líquidos u objetos han entrado en el aparato, o cuando ha sido expuesto a la lluvia o humedad, cuando no funciona normalmente, o sufre una caída.
  13. El aparato deberá conectarse a un tomacorriente con conexión de seguridad a tierra.
  14. Existen dos tipos diferentes de fusibles de red para las diferentes capacidades de voltaje de entrada, favor de verificar lo indicado en la cubierta posterior para averiguar el tipo actual del fusible de red proporcionado con el aparato y por favor, consulte al personal local de servicio para obtener ayuda para reemplazar el fusible antes de conectar el aparato a un tomacorriente que tenga otra capacidad de voltaje.

## GARANTÍA LIMITADA PARA ELECTRÓNICOS (ESTADOS UNIDOS)

AudioSource® garantiza sus productos contra defectos en materiales y mano de obra por un período limitado de tiempo. Para un período de 2 año a partir de la fecha original de compra, repararemos o repondremos el producto, a nuestro criterio, sin cargo por partes y mano de obra. El cliente debe pagar todos las partes y cargos por mano de obra después de la expiración del período de garantía. El período de garantía limitada para productos reconstruidos de fábrica expira noventa (90) días a partir de la fecha de compra original. La garantía se extiende por dos años a partir de la fecha de compra si el equipo fue instalado por un distribuidor autorizado de AudioSource®. Esta garantía limitada aplica solamente a compras a vendedores autorizados de AudioSource®.

Esta garantía limitada se extiende solamente al comprador original y es válida únicamente para clientes dentro de los Estados Unidos. Se requiere que los clientes proporcionen copia de la factura original de compra de un distribuidor autorizado de AudioSource® al hacer un reclamo de garantía. Esta garantía limitada únicamente cubre fallas debidas a defectos en materiales o mano de obra que ocurran durante el uso normal. No cubre fallas resultantes de accidentes, mal uso, abuso, negligencia, mal manejo, mala aplicación, alteración, instalación incorrecta, modificación, servicio por otro que no sea AudioSource®, o daños atribuibles a acciones de Dios. No cubre costos de transporte hacia AudioSource® o daños en el camino.

**Esta garantía resultará nula si el número de serie de identificación ha sido total o parcialmente removido, alterado o borrado.**

La reparación o reposición bajo los términos de esta garantía no extienden sus términos. Si un producto ha probado estar defectuoso en mano de obra o material, la única solución será la reparación o reposición tal como lo establecen los términos de esta garantía. Bajo ninguna circunstancia AudioSource® será responsable por pérdida o daño, directo, consecuencial o incidental, resultante del uso o incapacidad de utilizar el producto. No existen garantías expresas más que las descritas anteriormente.

## SI USTED NECESITA SERVICIO PARA SUS PRODUCTOS AUDIOSOURCE®:

AudioSource® exhorta a los dueños de sus productos a contactar inicialmente a su vendedor original de AudioSource® para determinar si el asunto puede resolverse sin necesidad de enviar el producto de regreso a AudioSource®.

Si fuera necesaria una devolución, el vendedor contactará a AudioSource® para obtener la autorización respectiva. Todas las devoluciones requieren de un número de Autorización de Devolución de AudioSource® antes de enviar el producto a las instalaciones de AudioSource®. Si el dueño de un producto no puede devolverlo al vendedor original, el propietario puede contactar directamente a AudioSource® para obtener un número de Autorización de Devolución. Las unidades devueltas a AudioSource® sin un número de AR estarán sujetas a rechazo o atrasos.

Todas las devoluciones por garantía deberán ser enviadas a las instalaciones de AudioSource®'s Product Service con flete prepagado, y deben estar acompañadas de una prueba de compra (una copia del recibo original, así como el empaque original).

Los artículos no defectuosos recibidos podrán ser devueltos con flete por cobrar. El cliente es responsable por los cargos de envío y seguro al enviar el producto a AudioSource®. El daño en el flete por devoluciones no está cubierto por la garantía.

## PARA INFORMACIÓN DE SERVICIO EN LOS ESTADOS UNIDOS, POR FAVOR LLAME A:

Servicio al Cliente AudioSource®: (503) 914-4688 ó (877) 715-5439 7:00AM a 5:30PM Hora del Pacífico.

## GARANTÍAS INTERNACIONALES:

Los productos comprados fuera de los Estados Unidos de América están cubiertos únicamente por el vendedor autorizado de AudioSource® en ese país, y no por AudioSource®. Los clientes que necesitan servicio o información sobre garantías para estos productos deben contactar al vendedor en el país para solicitar la información.

## CONTROLES DEL PANEL FRONTAL

### 1. Control de Volumen

Ajusta el volumen de salida.

### 2. Indicador LED de Protección/Encendido

Se enciende de color verde indicando que la unidad se encuentra encendida cuando el selector se encuentra en la posición "Normal", o mientras reciba una señal en la modalidad "Auto-On". Se enciende de color rojo cuando se encuentra en la modalidad standby (en espera)/protección.

### 3. Cruce Variable

Establece la frecuencia de cruce entre 40Hz y 200Hz. Para música en estéreo o teatro en casa, Ajuste la frecuencia a un nivel que sea agradable al oído y para la reproducción de audio en general. Si utiliza la señal de LFE (efectos de baja frecuencia), Ajuste la frecuencia de cruce en 200Hz.

## CONTROLES DEL PANEL POSTERIOR

### 4. Modalidad de Encendido

Ajusta la opción de encendido/apagado del PSW110/112. Colóquelo en Normal para controlarlo manualmente utilizando el selector ⑩. Coloque el selector en Auto-On para que se encienda automáticamente cuando haya una señal; después de 10 minutos sin que haya una señal, la unidad entrará a la modalidad standby (en espera). Para la opción Auto-On, el selector de encendido se deja en la posición "ON" (encendido).

### 5. Control de Fase

Regularmente se ajusta en 0°. Raras veces, debido a su sistema de sonido único o el tamaño de su habitación, la salida podría encontrarse fuera de fase. Si el sonido es hueco o el control del volumen produce poco efecto, ajústelo a 180° para compensar dichos factores.

### 6. Entrada a Nivel de Línea

Conectar al nivel de línea, altavoz de bajos o salida de LFE de su receptor, preamplificador o amplificador de potencia. No debe utilizarse si las Entradas para el Nivel de Salida de Bocinas están conectadas. Para una sola entrada mono: Conectar ya sea en la terminal R o L, o utilice un adaptador Y.

### 7. Entrada para el Nivel de Salida de Bocinas

Utilizar cuando las salidas a nivel de línea de su receptor, preamplificador o amplificador de potencia no se encuentren disponibles. Sus bocinas estéreo existentes pueden compartir estas terminales, permitiéndole aumentar los graves en cualquier sistema estéreo o de teatro en casa. Siempre mantenga la polaridad de la bocina conectando las terminales positivas (+) y negativas (-) de esta unidad con las terminales correspondientes en sus bocinas y fuente existentes. No debe utilizarse si las Entradas a Nivel de Línea están conectadas.

### 8. Entrada de Energía de Red y Portafusibles

Acepta cable de línea de tipo IEC. Un fusible en el portafusibles integrado brinda protección de seguridad en caso de fallas: reemplace el fusible por otro de la misma evaluación y tipo solamente.

### 9. Selector de Voltaje Principal

El interruptor de selección de voltaje está prefijado en 115V (USA). Para el uso en áreas donde se requiere 230V, contacte a su representante. El fusible debe ser del tipo y evaluación marcados en el amplificador para uso con el voltaje primario local.

### 10. Interruptor para Encender/Apagar:

Enciende/apaga la unidad si se encuentra en la modalidad Normal. Déjelo en "ON" al utilizar la modalidad Auto-On.

## COLOCACIÓN

Esta unidad trae bases removibles, un altavoz de bajos y puertos de proyección frontal y controles en el panel frontal para facilitar su utilización cuando se coloque en un mueble. La salida de graves de esta unidad es omnidireccional por lo que la unidad puede colocarse en cualquier lugar dentro del entorno de audición. Las paredes o esquinas ayudarán a reflejar los graves para lograr un sonido más lleno. La unidad vibrará mientras se esté utilizando: Deberá tener cuidado de no colocar ningún líquido ni ningún artículo pesado como bebidas o macetas sobre éste ya que podrían caerse y dañar su casa o este altavoz de bajos.

### PSW110 SPECIFICATIONS

Output: 125W@<1% THD  
(Continuous operation at 1/8 rated power)

Frequency Response: 30Hz to 200Hz (-3dB ref. 0dB)

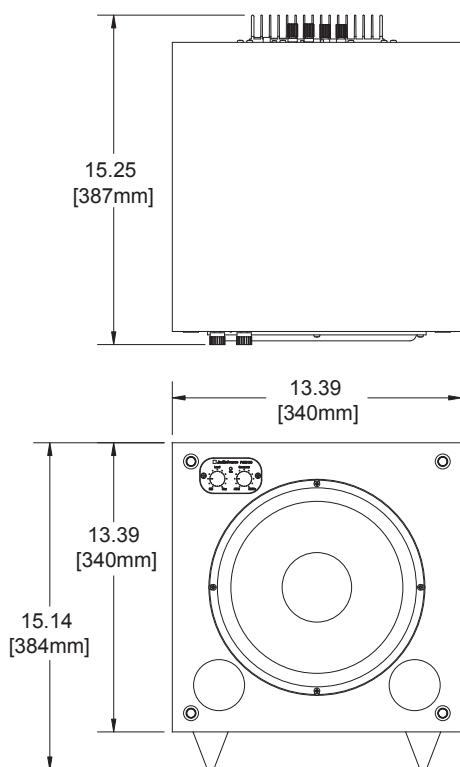
Signal to Noise Ratio: 100dB A

Sensitivity: Variable, 100mV to 0.8V for rated power at 4 ohms

AC Power Consumption: 200W maximum

Net Weight: 29.17lbs / 13.23kgs

Gross Weight: 36.38lbs / 16.5kgs



### PSW112 SPECIFICATIONS

Output: 175W@<1% THD  
(Continuous operation at 1/8 rated power)

Frequency Response: 30Hz to 200Hz (-3dB ref. 0dB)

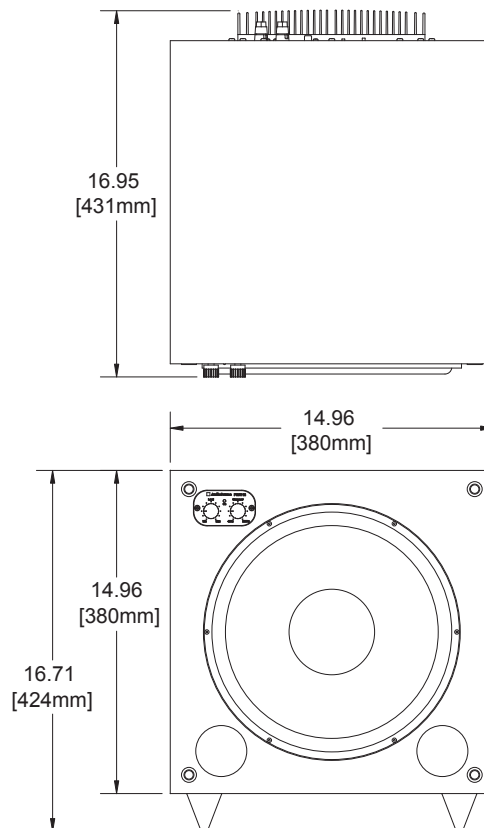
Signal to Noise Ratio: 100dB A

Sensitivity: Variable, 100mV to 0.8V for rated power at 4 ohms

AC Power Consumption: 300W maximum

Net Weight: 36.88lbs / 16.73kgs

Gross Weight: 44.09lbs / 20kgs



#### Limited Warranty

AudioSource® warrants its audio products against defects in materials and workmanship for a limited period of time. For a period of two years from date of original purchase, we will repair or replace the product, at our option, without charge for parts and labor. Customer must pay all parts and labor charges after the limited warranty period expires. The limited warranty period for factory refurbished products expires after ninety (90) days from date of original purchase.

This limited warranty applies only to purchases from authorized AudioSource® electronics retailers. This limited warranty is extended only to the original purchaser and is valid only to consumers in the United States.

Consumers are required to provide a copy of the original sales invoice from an authorized AudioSource® dealer when making a claim against this limited warranty. This limited warranty only covers failures due to defects in materials or workmanship that occur during normal use. It does not cover failures resulting from accident, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, modification, service by anyone other than AudioSource®, or damage that is attributable to Acts of God. It does not

cover costs of transportation to AudioSource® or damage in transit. The customer should return his defective product, freight prepaid and insured, to AudioSource® only after receiving a Return Authorization.

This warranty will become void if the serial number identification has been wholly or partially removed, altered or erased. Repair or replacement under the terms of this warranty does not extend the terms of this warranty. Should a product prove to be defective in workmanship or material, the consumer's sole remedies will be repair or replacement as provided under the terms of this warranty. Under no circumstances shall AudioSource® be liable for loss or damage, direct, consequential or incidental, arising out of the use of or inability to use the product. There are no express warranties other than described above.

#### Technical Support

If any part of this product is damaged or missing, please call your dealer or AudioSource® directly at toll free 1.877.715.5439 or locally 503.914.4688.



## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>